

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
SÉCURITÉ SOCIALE

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN
SOCIAAL OVERLEG

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

Arrêté royal exécutant l'accord social dans le cadre des négociations interprofessionnelles pour la période 2021-2022.

Philippe, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 7, § 1er, alinéa 3, i, remplacé par la loi du 14 février 1961;

Vu la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, article 132, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011;

Vu la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), articles 190, § 2, alinéa 2 et 195, §1er, alinéa 1^{er} ;

Vu la loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable, article 13, alinéa 4 ;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise ;

Vu l'avis du Comité de Gestion de l'Office national de sécurité sociale donné le 29 juin 2021 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le * ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget,

Koninklijk besluit tot uitvoering van het sociaal akkoord in het kader van de interprofessionele onderhandelingen voor de jaren 2021-2022.

Filip, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 7, § 1, derde lid, i, vervangen bij de wet van 14 februari 1961;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, artikel 132, laatst gewijzigd bij de wet van 28 december 2011;

Gelet op de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), artikelen 190, § 2 en 195, § 1, eerste lid;

Gelet op de wet van 5 maart 2017 betreffende werkbaar en wendbaar werk, artikel 13, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid gegeven op 29 juni 2021;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op *;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris

donné le * ;

voor Begroting, gegeven op *

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, l'article 15, alinéa 1^{er} ;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, artikel 15, eerste lid;

Vu l'urgence ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation ;

Gelet op het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse;

En ce qui concerne l'exécution des articles 190, § 2, alinéa 2 et 195, §1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, l'urgence est motivée comme suit :

Wat de uitvoering van artikels 190, § 2 en 195, § 1, eerste lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen betreft, wordt de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het volgende;

Vu que les négociations sectorielles ont pris du retard à la suite d' un contexte social, politique et sanitaire particulier ;

Gelet op het feit dat de sectorale onderhandelingen vertraging hebben opgelopen ten gevolge van een bijzondere sociale, politieke en sanitaire context;

Vu que les conventions collectives de travail relatives aux groupes à risque doivent être déposées pour le 1^{er} octobre de l'année à laquelle elles se rapportent ;

Gelet op het feit dat de collectieve arbeidsovereenkomsten met betrekking tot de risicogroepen neergelegd moeten worden vóór 1 oktober van het jaar waarop zij betrekking hebben;

Vu qu'il convient d'informer dans les meilleurs délais les employeurs de leurs obligations concernant les efforts pour les groupes à risques

Gelet op het feit dat de werkgevers zo spoedig mogelijk dienen te worden ingelicht betreffende hun verplichtingen inzake inspanningen voor risicogroepen.

Qu'il est urgent de publier l'arrêté royal fixant les obligations à cet égard et modifier la date de dépôt de la convention dans les meilleurs délais, afin de lever toute incertitude et de permettre ainsi aux partenaires sociaux de négocier en toute sérénité ;

Dat het dringend is om het koninklijk besluit tot vaststelling van de verplichtingen ter zake en tot wijziging van de datum van neerlegging van voormelde overeenkomst zo spoedig mogelijk te publiceren, teneinde elke onzekerheid weg te nemen en zodoende de sociale partners toe te laten in alle sereniteit te onderhandelen;

Vu que les employeurs qui ne sont pas couverts ou qui sont couverts pour une partie seulement de leurs travailleurs par une convention collective de travail visée à l'article 190, § 1^{er} de la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I), sont tenus de payer la cotisation de 0,10 % visée à l'article 189, alinéa 1^{er} de cette loi, pour la partie de leurs travailleurs qui ne sont pas couverts par une telle convention collective de travail directement à l'Office National de la Sécurité Sociale ;

Gelet op het feit dat de werkgevers die niet of slechts voor een gedeelte van hun werknemers onder het toepassingsgebied vallen van een collectieve arbeidsovereenkomst, zoals bedoeld in artikel 190, § 1 eerste lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), gehouden zijn de bijdrage van 0,10% bedoeld in artikel 189, eerste lid van deze wet rechtstreeks te betalen aan de R.S.Z. , voor het gedeelte van de werknemers dat niet onder het toepassingsgebied valt van een dergelijke collectieve arbeidsovereenkomst ;

Vu qu'il convient de fournir à l'Office National de la Sécurité Sociale une base légale pour la perception de la cotisation pour les années 2021 et 2022 ;	Gelet op het feit dat aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid een wettelijke basis dient te worden verleend voor de inning van de bijdrage voor de jaren 2021 en 2022;
Vu que deux trimestres de 2021 se sont déjà écoulés;	Gelet op het feit dat reeds twee kwartalen verstreken zijn;
En ce qui concerne l'exécution de l'article 13, alinéa 4 de loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable, l'urgence est motivée comme suit :	Wat de uitvoering van artikel 13, vierde lid van de wet van 5 maart 2017 betreffende werkbaar en wendbaar werk, wordt de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd als volgt;
Vu que les négociations sectorielles ont pris du retard à la suite d'un contexte social, politique et sanitaire particulier ;	Gelet op het feit dat de sectorale onderhandelingen vertraging hebben opgelopen ten gevolge van een bijzondere sociale, politieke en sanitaire context;
Vu que les conventions collectives de travail relatives aux efforts de formation, doivent être déposées pour le 30 septembre de la première année de la période de deux ans qui a débuté pour la première fois le 1 ^{er} janvier 2017 :	Gelet op het feit dat de collectieve arbeidsovereenkomsten moeten neergelegd worden uiterlijk op 30 september van het eerste jaar van de tweejaarlijkse periode die voor de eerste keer op 1 januari 2017 is begonnen;
Vu que les négociations sectorielles vont seulement commencer et qu'il est indiqué de laisser le temps nécessaire aux partenaires sociaux de négocier leurs obligations en matière de formation ;	Gelet op het feit dat de sectorale onderhandelingen nog maar net opstarten en het noodzakelijk is de sociale partners de nodige tijd te geven om over hun opleidingsverplichtingen te onderhandelen ;
Vu que le délai du 30 septembre ne pourra être tenu par les partenaire sociaux ;	Gelet op het feit dat de sociale partners de termijn van 30 september niet zullen kunnen naleven;
En ce qui concerne la modification de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, l'urgence est motivée comme suit :	Wat de wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 betreft wordt de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd als volgt:
Vu que les conventions collectives de travail qui réglaient le droit au complément d'entreprise dans les régimes spécifiques sont venues à échéance au 30 juin 2021.	Gelet op het feit dat de collectieve arbeidsovereenkomsten die het recht op bedrijfstoeslag in de afwijkende stelsels regelden, afliepen op 30 juni 2021.
Vu que l'absence de base légale représente une insécurité juridique pour les secteurs, les entreprises et les travailleurs.	Gelet op het feit dat het ontbreken van een rechtsgrondslag rechtsonzekerheid voor sectoren, ondernemingen en werknemers betekent.
Vu que certains régimes spécifiques pour être applicables exigent d'être implémentés par une convention collective de travail sectorielle ou d'entreprise.	Gelet op het feit dat sommige afwijkende regelingen uitgevoerd moeten worden door een sectorale of een ondernemings- collectieve arbeidsovereenkomst om te kunnen worden toegepast.
Vu qu'il est important pour les secteurs et les	Gelet op het feit dat het belangrijk is dat de sectoren

entreprises de disposer de toutes les garanties et d'un cadre juridique pour entamer la conclusion des conventions collectives de travail.

en de ondernemingen alle garanties en een wettelijk kader hebben om collectieve arbeidsovereenkomsten te gaan sluiten.

Vu que pour les travailleurs qui sont licenciés à partir du 1^{er} juillet 2021, il est également important qu'un cadre juridique soit le plus rapidement possible mis en place. Ceci concerne essentiellement les travailleurs dont le contrat de travail est rompu à partir du 1^{er} juillet 2021.

Gelet op het feit dat voor werknemers die vanaf 1 juli 2021 worden ontslagen, het ook belangrijk is dat zo snel mogelijk een wettelijk kader wordt uitgewerkt. Dit betreft voornamelijk de werknemers waarvan de arbeidsovereenkomst vanaf 1 juli 2021 wordt beëindigd.

Vu que, en ce qui concerne la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée, il est également essentiel de disposer rapidement d'une base légale claire. Ceci concerne essentiellement les travailleurs qui ont demandé le régime de chômage avec complément d'entreprise dans le cadre d'une reconnaissance d'entreprise (chapitre 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise). Ces chômeurs doivent en effet rester disponibles (de façon adaptée) jusqu'à l'âge de 65 ans étant donné qu'à partir du 1^{er} janvier 2021, il n'existe plus de convention collective de travail au niveau du Conseil National du Travail. Les conditions de l'article 18, §7, alinéa 8 et 9 ne sont plus remplies. L'article 22, § 5 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité (qui prévoit la dispense de disponibilité) n'est par conséquent plus d'application pour les demandes de dispense à partir du 1^{er} janvier 2021.

Gelet op het feit dat wat de vrijstelling van de verplichting om aangepast beschikbaar te zijn betreft, het eveneens van essentieel belang is zo spoedig mogelijk over een duidelijke wettelijke basis te beschikken. Het betreft voornamelijk werknemers die een aanvraag hebben ingediend voor de werkloosheidsregeling met bedrijfstoelage in het kader van de erkenning van de onderneming (hoofdstuk 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage). Deze werklozen moeten (op aangepaste wijze) beschikbaar blijven tot de leeftijd van 65 jaar, aangezien er vanaf 1 januari 2021 geen collectieve arbeidsovereenkomst op het niveau van de Nationale Arbeidsraad meer bestaat. Aan de voorwaarden van artikel 18, §7, leden 8 en 9, is niet meer voldaan. Artikel 22, § 5 van het voornoemde koninklijk besluit van 3 mei 2007 (dat voorziet in de vrijstelling van beschikbaarheid) is dus niet meer van toepassing op de aanvragen tot vrijstelling vanaf 1 januari 2021.

Vu l'avis * du Conseil d'Etat, donné le *, en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het advies * van de Raad van State, gegeven op *, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre du Travail et du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil ;

Op de voordracht van de Minister van Werk en van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;

Chapitre 1^{er} - Détermination de la date de dépôt telle que visée à l'article 190 § 2, alinéa 2, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), de la convention collective de travail visée à l'article 190 § 1^{er} de la loi précitée, pour l'année 2021.

Hoofdstuk 1 - Vaststelling van de datum van neerlegging zoals bedoeld in artikel 190 § 2, tweede lid, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 190 § 1, van de voornoemde wet, voor het jaar 2021.

Article 1er. En dérogation à l'article 190, § 2, alinéa 2, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) la date ultime de dépôt de

Artikel 1. In afwijking van artikel 190 § 2, tweede lid, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) wordt de uiterste datum van

la convention collective de travail visée à l'article 190 § 2 alinéa 1^{er} au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, est fixée pour l'année 2021, au 31 décembre 2021

neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst zoals bedoeld in artikel 190 § 2, eerste lid, op de Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, voor het jaar 2021 bepaald op 31 december 2021

Chapitre 2 - Détermination de la date de dépôt telle que visée à l'article 13, alinéa 4 de la loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable, pour les années 2021 – 2022.

Hoofdstuk 2 - Vaststelling van de datum van neerlegging zoals bedoeld in artikel 13, vierde lid van de wet van 5 maart 2017 betreffende werkbaar en wendbaar werk, voor de jaren 2021 – 2022.

Art. 2. En dérogation à l'article 13 alinéa 4 de la loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable, la date ultime de dépôt au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale de la convention collective de travail relative aux efforts de formation, est fixée pour les années 2021 - 2022, au 31 décembre 2021.

Art. 2. In afwijking van artikel 13, vierde lid, van de wet van 5 maart 2017 betreffende werkbaar en wendbaar werk, wordt de uiterste datum van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de opleidingsinspanningen op de Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, voor de jaren 2021 - 2022 bepaald op 31 december 2021.

Chapitre 3 - Activation de l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour la période 2021-2022.

Hoofdstuk 3 - Activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren voor de periode 2021-2022.

Art. 3. L'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque telles que visées dans le titre XIII, chapitre VIII, section 1, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), est d'application durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2022.

Art. 3. De inspanning ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen zoals bedoeld in titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), geldt in de periode van 1 januari 2021 tot 31 december 2022.

Chapitre 4 - Modification de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise

Hoofdstuk 4 - Wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage

Art. 4. L'article 2, §1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 2011 et 20 décembre 2014, est remplacé par ce qui suit :

Art. 4. Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 2011 en 20 december 2014, wordt vervangen als volgt:

“§ 1^{er}. – Les travailleurs licenciés visés à l'article 1^{er} âgés de 62 ans et plus au moment de la fin du contrat de travail qui peuvent justifier à ce moment de 40 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié et qui bénéficient d'une indemnité complémentaire, peuvent prétendre aux allocations de chômage dans les conditions fixées par le titre II de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation chômage.

“§ 1. - De ontslagen werknemers bedoeld in artikel 1 die 62 jaar en ouder zijn op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en die op dat ogenblik 40 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen en die gerechtigd zijn op een aanvullende vergoeding, kunnen aanspraak maken op de werkloosheidsuitkeringen onder de voorwaarden vastgesteld in titel II van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de

werkloosheidsreglementering.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la carrière professionnelle est pour les travailleurs féminins fixée à :

- a) 37 ans à partir du 1^{er} janvier 2021 ;
- b) 38 ans à partir du 1^{er} janvier 2022 ;
- c) 39 ans à partir du 1^{er} janvier 2023 ;
- d) 40 ans à partir du 1^{er} janvier 2024 ;

L'alinéa 2 est uniquement d'application pour autant que la convention collective de travail ou l'accord collectif visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er} :

- a) soit ait été conclu et déposé avant le 1^{er} janvier 2012 ;
- b) soit ait été conclu après le 31 décembre 2011 mais constitue une prolongation ininterrompue d'une convention collective du travail ou d'un accord collectif conclu et déposé avant le 1^{er} janvier 2012."

Art. 5. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 12 août 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, a), deuxième tiret est remplacé comme suit :

"- les périodes d'interruption de la carrière professionnelle en vertu des dispositions de la loi de redressement du 22 janvier 1985 pour autant que le travailleur ait bénéficié des allocations d'interruption, à l'exception des périodes d'interruption durant lesquelles le travailleur a bénéficié des allocations en application de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps, les articles 6, §§ 1^{er} et 2, d'application jusqu'au 31 décembre 2014, ou les articles 6, §§ 2 et 3, d'application à partir du 1^{er} janvier 2015;"

In afwijking van het eerste lid wordt het beroepsverleden voor de werkneemsters vastgesteld op:

- a) 37 jaar vanaf 1 januari 2021;
- b) 38 jaar vanaf 1 januari 2022;
- c) 39 jaar vanaf 1 januari 2023;
- d) 40 jaar vanaf 1 januari 2024.

Het tweede lid is slechts van toepassing indien de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord bedoeld in paragraaf 2, eerste lid:

- a) ofwel gesloten en neergelegd is vóór 1 januari 2012;
- b) ofwel gesloten is na 31 december 2011, maar een ononderbroken verlenging uitmaakt van een collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord gesloten en neergelegd vóór 1 januari 2012."

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 4, eerste lid, a) worden de bepalingen onder het tweede streepje vervangen als volgt:

"- de dagen van beroepsloopbaan- onderbreking overeenkomstig de bepalingen van de herstellwet van 22 januari 1985 voor zover de werknemer onderbrekingsuitkeringen heeft genoten, uitgezonderd de dagen van beroeps- loopbaanonderbreking gedurende dewelke de werknemer onderbrekingsuitkeringen heeft genoten in toepassing van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, artikel 6, §§ 1 en 2, zoals van toepassing tot en met 31 december 2014, of artikel 6, §§ 2 en 3, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2015;"

2° dans la phrase introductive du paragraphe 5 les mots "article 3, §§ 2, 3 et 6" sont remplacés par les mots "article 3, §§ 3 et 6" ;

3° le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, a), deuxième tiret est remplacé comme suit :

"- les périodes d'interruption de la carrière professionnelle en vertu des dispositions de la loi de redressement du 22 janvier 1985 pour autant que le travailleur ait bénéficié des allocations d'interruption, à l'exception des périodes d'interruption durant lesquelles le travailleur a bénéficié des allocations en application de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps, les articles 6, §§ 1^{er} et 2, d'application jusqu'au 31 décembre 2014, ou les articles 6, §§ 2 et 3, d'application à partir du 1^{er} janvier 2015;"

4° le paragraphe 6 est abrogé;

5° dans le paragraphe 8, les deux premiers alinéas sont remplacés comme suit :

"§ 8. - Pour l'application des §§ 4 à 7bis, sont exclues : les deux premières années de suspension complète du contrat de travail qui ont débuté après le 31 mai 2007 et dont le travailleur a bénéficié en application de :

1° l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 remplaçant la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, modifiée par les conventions collectives de travail n° 77ter du 10 juillet 2002 et n° 77quater du 30 mars 2007 ;

2° l'article 3, § 1^{er}, 1), de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, modifiée par la convention collective de travail n° 103bis du 27

2° in de inleidende zin van paragraaf 5 worden de woorden "artikel 3, §§ 2, 3 en 6" vervangen door de woorden "artikel 3, §§ 3 en 6";

3° in paragraaf 5, eerste lid, a) worden de bepalingen onder het tweede streepje vervangen als volgt:

"- de dagen van beroepsloopbaan- onderbreking overeenkomstig de bepalingen van de herstellwet van 22 januari 1985 voor zover de werknemer onderbrekingsuitkeringen heeft genoten, uitgezonderd de dagen van beroeps- loopbaanonderbreking gedurende dewelke de werknemer onderbrekingsuitkeringen heeft genoten in toepassing van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, artikel 6, §§ 1 en 2, zoals van toepassing tot en met 31 december 2014, of artikel 6, §§ 2 en 3, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2015;"

4° paragraaf 6 wordt opgeheven;

5° in paragraaf 8 worden de eerste twee leden vervangen als volgt:

"§ 8. - Voor de toepassing van de §§ 4 tot 7bis worden uitgesloten: de twee eerste jaren van volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst, aangevat na 31 mei 2007, die de werknemer genoten heeft in toepassing van:

1° artikel 3, § 1, 1°, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 77ter van 10 juli 2002 en nr. 77quater van 30 maart 2007;

2° artikel 3, § 1, 1), van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr.103 bis

avril 2015.

Le précédent alinéa n'est toutefois pas d'application lorsque la suspension complète du contrat de travail y visée qui a donné lieu aux allocations d'interruption est justifiée par un des motifs repris à :

1° l'article 4, § 3, alinéa 7, a), b), c), d), ou e), de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 précité, d'application jusqu'au 31 décembre 2011 ;

2° l'article 4, §§ 4 et 5, de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 précité, d'application à partir du 1^{er} janvier 2012 jusqu'au 31 décembre 2014 ;

3° l'article 5, §§ 1 et 2, de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 précité, d'application à partir du 1^{er} janvier 2015."

Art. 6. Dans l'article 12, alinéa 3, du même arrêté, les mots "la période de 6 mois visée à l'article 65 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage est prolongée de la période de reprise de travail" sont remplacés par les mots "il est fait abstraction de la reprise de travail" ;

Art. 7. A l'article 18, § 7, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 2011, 10 juin 2013, 30 décembre 2014 et 8 octobre 2017, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "50 ans" sont remplacés par les mots "60 ans" ;

2° les alinéas 2, 3, 4 et 5 sont abrogés ;

3° l'alinéa 6, qui devient l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

"Pour bénéficier des avantages du présent chapitre, les travailleurs, appartenant aux entreprises visées aux articles 14 et 15, 2°, qui n'ont pas communiqué l'intention de procéder à un licenciement collectif, comme prévu à l'article 6 de la convention collective de travail n° 24 précitée du 2 octobre 1975, doivent avoir, au moment de la fin du contrat de travail, au moins atteint l'âge minimum requis

van 27 april 2015.

Het vorige lid is evenwel niet van toepassing indien de volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst die aanleiding heeft gegeven tot onderbrekingsuitkeringen, gerechtvaardigd is door de motieven opgenomen in:

1° artikel 4, § 3, zevende lid, a), b), c), d) of e), van het voormelde koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals van toepassing tot en met 31 december 2011;

2° artikel 4, §§ 4 en 5, van het voormelde koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2012 tot en met 31 december 2014;

3° artikel 5, §§ 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2015."

Art. 6. In artikel 12, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "wordt de periode van 6 maanden bedoeld in artikel 65 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering verlengd met de periode van werkhervatting" vervangen door de woorden "wordt abstractie gemaakt van de werkhervatting".

Art. 7. In artikel 18, § 7, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 2011, 10 juni 2013, 30 december 2014 en 8 oktober 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "50 jaar" vervangen door de woorden "60 jaar";

2° het tweede, derde, vierde en vijfde lid worden opgeheven;

3° het zesde lid, dat het tweede lid wordt, wordt vervangen als volgt:

"Om de voordelen van dit hoofdstuk te genieten, moeten de werknemers die behoren tot de ondernemingen bedoeld in artikel 14 en 15, 2°, die geen mededeling hebben gedaan van de intentie om over te gaan tot collectief ontslag zoals bedoeld in artikel 6 van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 24 van 2 oktober 1975, op het ogenblik van de beëindiging van de

prévu dans la décision de reconnaissance visée à l'alinéa 1^{er}."; arbeidsovereenkomst de vereiste minimumleeftijd die voorzien is in de erkenningsbeslissing bedoeld in het eerste lid bereikt hebben.";

4° les alinéas 8 et 9 sont abrogés.

4° het achtste en negende lid worden opgeheven.

Art. 8. – L'article 19 du même arrêté est abrogé.

Art. 8. – Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 9. – A l'article 22 du même arrêté, rétabli par l'arrêté royal du 19 juin 2015 et modifié par l'arrêté royal du 8 octobre 2017, sont apportées les modifications suivantes :

Art. 9. – In artikel 22 van hetzelfde besluit, hersteld bij het koninklijk besluit van 19 juni 2015 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "42 ans" sont remplacés par les mots "43 ans" ;

1° in paragraaf 2, eerste lid worden de woorden "42 jaar" vervangen door de woorden "43 jaar";

2° le paragraphe 2, alinéa 2 est abrogé;

2° paragraaf 2, tweede lid wordt opgeheven;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

« § 3. – Le présent paragraphe est uniquement d'application lorsque sont réunies les conditions suivantes :

"§ 3. – De huidige paragraaf is slechts van toepassing wanneer de volgende voorwaarden vervuld zijn:

1° il existe une convention collective de travail, conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par arrêté royal prévoyant pour l'application de ce paragraphe les conditions dans lesquelles une dispense de l'obligation de disponibilité adaptée peut être octroyée aux travailleurs visés à l'article 3, §§ 1^{er}, 3 et 7;

1° er is een bij koninklijk besluit algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, die voor de toepassing van deze paragraaf de voorwaarden bepaalt waaronder een vrijstelling van de verplichting aangepast beschikbaar te zijn kan worden toegestaan aan de werknemers bedoeld in artikel 3, §§ 1, 3 en 7;

2° la convention collective de travail visée au 1° doit être à durée limitée, ne peut comprendre de clause de tacite reconduction et ne peut pas dépasser une durée de 2 ans ;

2° de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld onder 1° moet van bepaalde duur zijn, mag geen stilzwijgend verlengingsbeding bevatten en mag de duur van 2 jaar niet overstijgen;

3° le travailleur est licencié durant la période de validité de cette convention collective du travail ;

3° de werknemer moet worden ontslagen tijdens de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst;

4° la commission ou la sous-commission paritaire compétente pour le travailleur a conclu, pour la durée de validité de la convention collective de travail visée au 1°, une convention collective de travail rendue obligatoire par arrêté royal mentionnant explicitement que ladite convention collective de travail a été conclue en application de la convention collective de travail visée au 1°.

4° het voor de werknemer bevoegde paritair comité of paritair subcomité moet, voor de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld onder 1°, een bij koninklijk besluite algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst hebben afgesloten die expliciet vermeldt dat ze werd afgesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld onder 1°.

Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les travailleurs visés à l'article 3, §§ 1^{er}, 3 et 7, peuvent être dispensés à leur demande de l'obligation de disponibilité adaptée pour autant que :

1° soit ils aient atteint l'âge de 62 ans ;

2° soit ils justifient de 42 ans de passé professionnel.

Bénéficient également de l'application du présent paragraphe, les travailleurs qui répondent aux différentes conditions énumérées par lui, et dont le délai de préavis prend fin en dehors de la période de validité de la convention collective de travail visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, à condition que l'expiration du délai de préavis intervienne pendant la durée de validité d'une convention collective de travail conclue en application de l'alinéa 1^{er}, 1° qui prolonge la convention collective de travail conclue en application de l'alinéa 1^{er}, 1° au cours de laquelle ces travailleurs ont été licenciés. ».

4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. – Le présent paragraphe est uniquement d'application lorsque sont réunies les conditions suivantes :

1° il existe une convention collective de travail, conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par arrêté royal prévoyant pour l'application de ce paragraphe les conditions dans lesquelles une dispense de l'obligation de disponibilité adaptée peut être octroyée aux travailleurs visés au chapitre VII ;

2° la convention collective de travail visée au 1° doit être à durée limitée, ne peut comprendre de clause de tacite reconduction et ne peut pas dépasser une durée de 2 ans ;

3° le travailleur est licencié durant la période de validité de cette convention collective du travail ;

4° la convention collective de travail ou l'accord collectif visé à l'article 17, §2, 2°, contient une disposition mentionnant explicitement que ladite

In afwijking van paragraaf 1, kunnen de werknemers bedoeld in artikel 3, §§ 1, 3 en 7, op hun vraag vrijgesteld worden van de verplichting aangepast beschikbaar te zijn wanneer ze:

1° ofwel de leeftijd van 62 jaar bereiken

2° ofwel 42 jaar beroepsverleden bewijzen.

Deze paragraaf lid is eveneens van toepassing op de werknemers die voldoen aan de verschillende voorwaarden die erin zijn opgesomd en waarvan de opzeggingstermijn verstrijkt buiten de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in lid 1, 1°, op voorwaarde dat het verstrijken van de opzeggingstermijn plaatsvindt tijdens de geldigheidsduur van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in toepassing van paragraaf 1, 1°, die de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in toepassing van paragraaf 1, 1°, tijdens dewelke deze werknemers werden ontslagen, verlengt.”.

4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

"§ 5. – De huidige paragraaf is slechts van toepassing wanneer de volgende voorwaarden vervuld zijn:

1° er is een bij koninklijk besluit algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, die voor de toepassing van deze paragraaf de voorwaarden bepaalt waaronder een vrijstelling van de verplichting aangepast beschikbaar te zijn kan worden toegestaan aan de werknemers bedoeld in hoofdstuk VII;

2° de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld onder 1° moet van bepaalde duur zijn, mag geen stilzwijgend verlengingsbeding bevatten en mag de duur van 2 jaar niet overstijgen;

3° de werknemer moet worden ontslagen tijdens de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst;

4° de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord zoals bedoeld in artikel 17, § 2, 2°, bevat een bepaling waarbij expliciet worden verwezen

convention collective de travail a été conclue en application de la convention collective de travail visée au 1°.

dat ze wordt gesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst zoals bedoeld onder 1°.

Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les travailleurs visés au chapitre VII, peuvent être dispensés à leur demande de l'obligation de disponibilité adaptée pour autant que :

In afwijking van paragraaf 1, kunnen de werknemers bedoeld in hoofdstuk VII, op hun vraag vrijgesteld worden van de verplichting aangepast beschikbaar te zijn wanneer ze:

1° soit ils aient atteint l'âge de 62 ans ;

1° ofwel de leeftijd van 62 jaar bereiken

2° soit ils justifient de 42 ans de passé professionnel.

2° ofwel 42 jaar beroepsverleden bewijzen.

Bénéficient également de l'application du présent paragraphe, les travailleurs qui répondent aux différentes conditions énumérées par lui, et dont le délai de préavis prend fin en dehors de la période de validité de la convention collective de travail visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, à condition que l'expiration du délai de préavis intervienne pendant la durée de validité d'une convention collective de travail conclue en application de l'alinéa 1^{er}, 1° qui prolonge la convention collective de travail conclue en application de l'alinéa 1^{er}, 1° au cours de laquelle ces travailleurs ont été licenciés.

Deze paragraaf lid is eveneens van toepassing op de werknemers die voldoen aan de verschillende voorwaarden die erin zijn opgesomd en waarvan de opzeggingstermijn verstrijkt buiten de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in lid 1, 1°, op voorwaarde dat het verstrijken van de opzeggingstermijn plaatsvindt tijdens de geldigheidsduur van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in toepassing van paragraaf 1, 1°, die de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in toepassing van paragraaf 1, 1°, tijdens dewelke deze werknemers werden ontslagen, verlengt.

L'alinéa 1^{er}, 4° n'est pas applicable lorsque la convention collective de travail ou l'accord collectif a été conclu entre le 31 décembre 2020 et la date de publication du présent arrêté. ».

Het eerste lid, 4° is niet van toepassing wanneer de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord werden gesloten tussen 31 december 2020 en de datum van publicatie van dit besluit.”.

Art. 10. Le Chapitre 3 produit ses effets le 1^{er} janvier 2021, à l'exception de :

Art. 10. Hoofdstuk 3 heeft uitwerking met ingang vanaf 1 januari 2021, met uitzondering van:

1° l'article 7 qui produit ses effets le 31 décembre 2020 ;

1° artikel 7 dat uitwerking heeft vanaf 31 december 2020;

2° l'article 9, 3° qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2021 ;

2° artikel 9, 3° dat uitwerking heeft vanaf 1 juli 2021;

3° l'article 9, 4° qui produit ses effets le 31 décembre 2020.

3° artikel 9, 4° heeft uitwerking vanaf 31 december 2020.

Art. 11. - Le ministre qui a le Travail dans ses attributions et le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Art. 11. - De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à , le

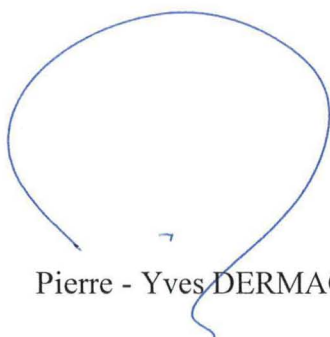
Gegeven te ,

Par le Roi,

Van Koningswege,

Le Ministre du Travail,

De Minister van Werk,

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, rounded loop that tapers to a point on the left and a small, curved flourish on the right.

Pierre - Yves DERMAGNE

Le Ministre des Affaires sociales,

De Minister van Sociale Zaken,

Frank VANDENBROUCKE

(1) Références au Moniteur belge :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944

Loi du 1^{er} août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985

Loi du 27 décembre 2006, *Moniteur Belge* du 28 décembre 2006

Loi du 5 mars 2017, *Moniteur Belge* du 15 mars 2017

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad:

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985

Wet van 27 december 2006, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006

Wet van 5 maart 2017, *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2017